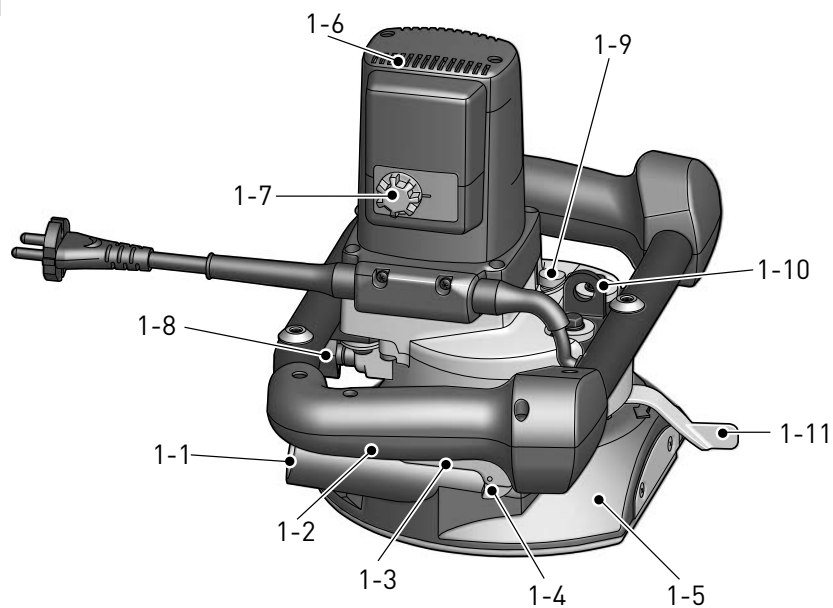
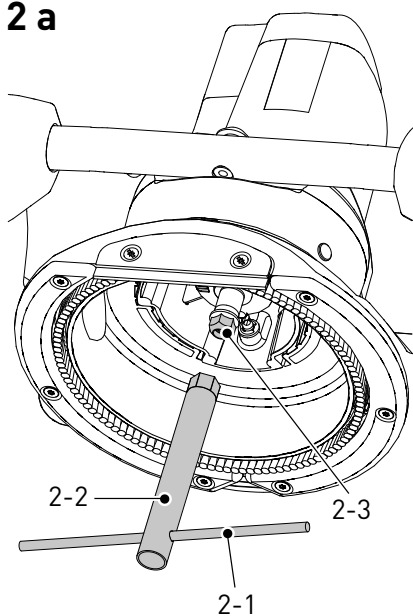
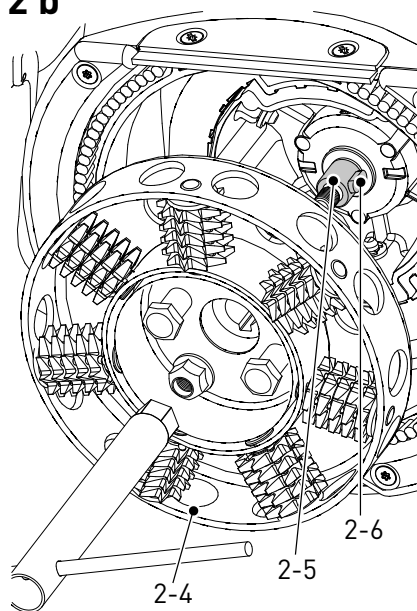
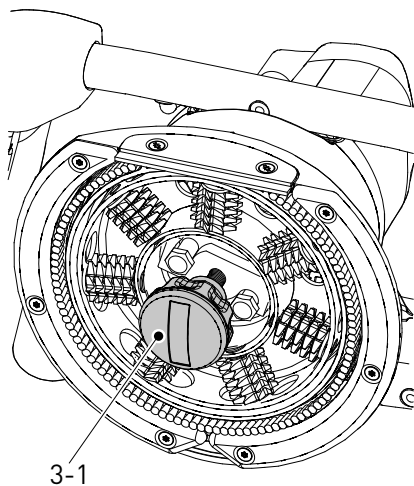
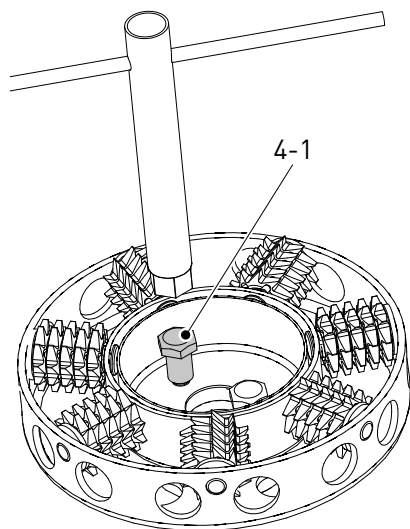
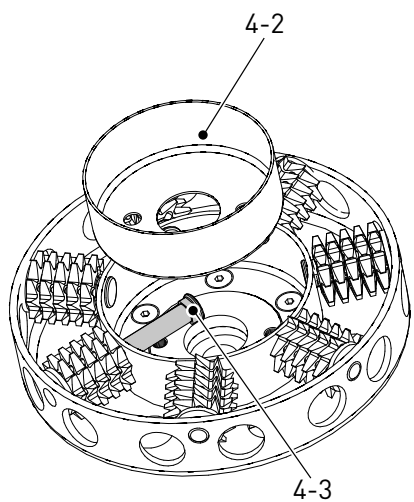
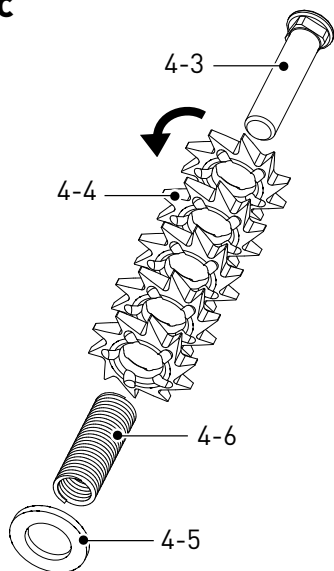


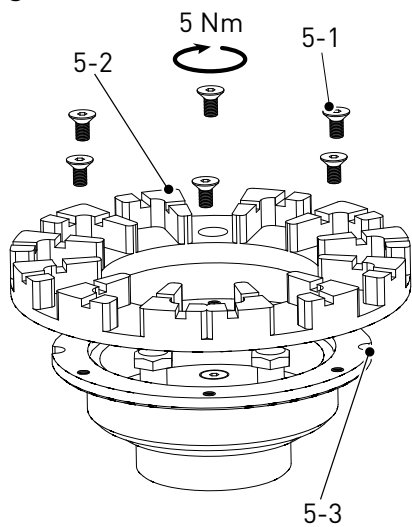
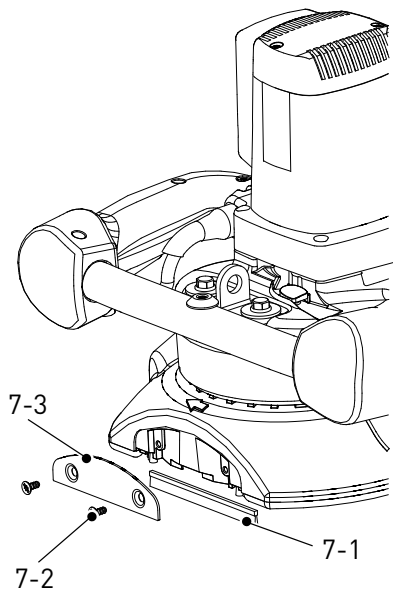
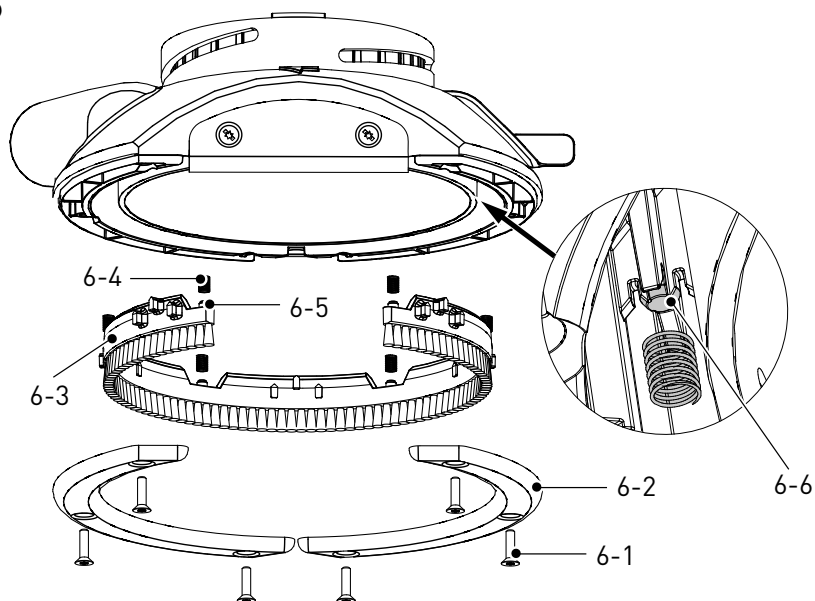
(D)	Originalbetriebsanleitung	5
(GB)	Original operating manual	14
(F)	Notice d'utilisation d'origine	22
(E)	Manual de instrucciones original	31
(I)	Istruzioni per l'uso originali	40
(NL)	Originele gebruiksaanwijzing	49
(S)	Originalbruksanvisning	58
(FIN)	Alkuperäiset käyttöohjeet	66
(DK)	Original brugsanvisning	74
(N)	Originalbruksanvisning	82
(P)	Manual de instruções original	90
(RUS)	Оригинал Руководства по эксплуатации	99
(CZ)	Originál návodu k obsluze	109
(PL)	Oryginalna instrukcja eksploatacji	117

RG 150 E



1**2 a****2 b**

3**4 a****4 b****4 c**

5**7****6**



Sanerings fræser RG 150 E – original brugsanvisning

1 Symboler



Dobbelt isolering



Advarsel om generel fare



Advarsel om elektrisk stød



Brug beskyttelsesbriller!



Brug høreværn!



Brug beskyttelseshandsker!



Læs vejledning / anvisninger



Bortskaffes ikke sammen med kommunalt affald

① Bemærk, tip

2 Tekniske specifikationer

Mærkespænding	220 – 240 V~
Netfrekvens	50 / 60 Hz
Effekt	1600 W
Omdrejninger belastet	1000 – 2200 min ⁻¹
Ø instrumenter	150 mm
Vægt	5,9 kg
Beskyttelses klasse	II / □

3 Foreskrevet brug

Fræseren er beregnet til fjernelse af puds, maling og rester af flise- og gulvtæppeelim, til slibning af betonflader, udglatning af ujævnheder ved bræddebeklædning og udjævning af afretningslag i byggeriet.

Fræseren må kun anvendes til tørfræsning ved samtidig benyttelse af en effektiv støvsugning. Ved ureglementeret brug bærer brugeren selv risikoen.

4 Betjeningskomponenter

[1-1] Udsugningsstuds

[1-2] Greb

[1-3] Startkontakt

[1-4] Låseknop

[1-5] Udsugningsskærm / grundplade

[1-6] Udluftningshuller

[1-7] Hjul til regulering af omdrejninger

[1-8] Skrue til sikring af udsugningsskærmen

[1-9] Låseknop

[1-10] Boltøje til ophæng i wire

[1-11] Håndtag til indstilling af fræsedybde

Tilbehør, som er illustreret og beskrevet i betjeningsvejledninger, er ikke altid indeholdt i leveringen.

De angivne illustrationer findes i tillægget til brugsanvisningen.

5 Sikkerhedsforskrifter

5.1 Generelle sikkerhedsanvisninger



OBS! Læs alle sikkerhedsanvisninger og instrukser. I tilfælde af manglende overholdelse af advarslerne og instrukserne er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Opbevar alle advarselshenvisninger og instrukser til senere brug.

Det i advarselshenvisningerne benyttede begreb „el-værktøj“ refererer til netdrevet el-værktøj (med netkabel) og akkudrevet el-værktøj (uden netkabel).

5.2 Sikkerhedsanvisninger for alle arbejdsaktiviteter

Sikkerhedsadvarsel fældes for arbejdsaktiviteter slibning, vertikal slibning, eller slibning med stål børste:

- Dette elektromekaniske værktøj er beregnet til brug enten som en plansliber eller som en fræsemaskine med et fræsehoved. Læs alle sikkerheds advarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer givet for dette elektromekanisk værktøj.** Manglende overholdelse af alle for nedennævnte anvisninger kan have som følge skade med elektrisk strøm, ildebrænd og/eller en alvorligt beskadigelse.
- Dette værktøj bør ikke anvendes til polering, skæreopgaver og abraziv skæring.** Udførelsen af arbejdsaktiviteter for hvilken er dette værktøj ikke bestemt kan skabe risiko og medføre personbeskadigelse.
- Brug ikke tilbehør som ikke er udtrykkeligt forslået og anbefalet af værktøjs producent.** Alene realitet at tilbehør kan tilsluttes jeres værktøj giver ikke garanti for dettes sikkerhedsmæssig drift.

- d) **Navnlige omdrejninger af tilbehør må mindst være lige med de maximale omdrejninger påtegnet på værktøj.** Tilbehør der arbejder ved større omdrejninger end dettes navnlige omdrejninger kan brækkes og ituslås.
- e) **Den ydre diameter og tykkelse af jeres tilbehør skal være indefor grænsen af det navnlig omfang for jeres elektromekanisk værktøj.** Tilbehør af ukorrekt størrelse kan ikke være tilstrækkeligt beskyttet og heller ikke styret.
- f) **Skivers, flanchers, støttepladers eller alt andet tilbehørs spændingsmål skal være velegnet til fastgørelse på værktøjs snegle.** Tilbehør med udspringings åbninger der ikke svarer til monterings udmål af elektromekanisk værktøj bliver i ubalance, kan voldsomt vibrere og kan medføre kontrolltabet.
- g) **Brug ikke beskadiget tilbehør.** Inden enhver bruget skal der ses efter tilbehør: ved slibningsskiver afhugning og revne, ved støtte-skiver revne, sprængninger eller for stort slitage, ved stålborster løse eller revnede tråde. Såfremt har tilbehør eller værktøj faldet ned, se efter beskadigelse eller påmonter ikke beskadigede tilbehør. Efter kontroll og tilbehørs påmontering skal du selv samt rund omkring stående stilles sådan at I befinder udenfor de roterende niveau af tilbehør og lad værktøjet løbe frit på de maximale omdrejninger i ca en minuts tid. I løbet af denne prøvetid knækker eller falder fra hinanden almenligvis dette beskadiget tilbehør.
- h) **Brug personlige beskyttelses hjælpemiddel.** Afhængig af brug, benyt ansigtsskærm, sikkerheds beskyttelsesbriller eller beskyttelsesbriller. I tilpasset omfang benyt støvmaske, ørebeskyttelse, handsker og arbejds forklæde der er i stand at standse små bearbejdnings fragmenter. Øjnebeskyttelse skal være i stand til at standse de flyvende fragmenter der opstår ved de forskellige arbejds processer. Støvmaske eller respirator skal være i stand til at filtrere små dele der dannes ved jeres gøremål. Udsættelsen for langvarig støj med en høj intensitet kan medføre hørelsestab.
- i) **Hold omkringstående i en sikkerhedsmæssig afstand fra arbejdsrumet.** Enhver der indtræder i arbejdsrumet skal bruge de personlige beskyttelses hjælpemiddel. Fragmenter af bearbejdede genstande eller beskadigede tilbehør kan flyve fra og medføre beskadigelse også udenfor umiddelbare arbejdsrum.
- j) **Ved arbejdet hvor skæringsmaskine kunne berører den skjulte ledning eller selve bevægelig tilgang skal værktøj holdes kun på steder med den isolerede gribeoverflade.** Skæringsapparat kan ved berøring med »levende« ledning medføre at de tilgængelige metaldele af værktøjet bliver »levende«, og der sker skade med elektrisk strøm.
- k) **Placer den bevægeligt tilgang udenfor rækkevide af den roterende apparat.** Ved kontrolltab kan ske overskæring eller overslibning af den bevægelig tilgang og jeres hånd eller arm kan blive trukket ind til det roterende apparat.
- l) **Læg aldrig det elektromekanisk værktøj på før værktøjet er standset helt.** Roterende værktøj kan fastgribes ved overfladen og trække værktøjet ud af jeres kontroll.
- m) **Start aldrig elektromekanisk værktøj under overbæring på jeres side.** Pludselig berøring med det roterende apparat kan pågribe jeres beklædning og tiltrækker apparat mod jeres krop.
- n) **Rens regelmæssig værktøjs udluftnings åbninger.** Motors ventilator indtrækker støv i skabet og en for stor opsamling af metalstøv kan medføre elektrisk fare.
- o) **Arbejd ikke med elektromekanisk værktøj i nærhed af brændfarlige materialer.** Der kunne opstå optændning af disse materialer fra gnister.
- p) **Brug ikke tilbehør der kræver væskeafkøling.** Brug af vand eller andre kølevæske kan medføre skade eller dødsulykke med elektrisk strøm.

Videre sikkerhedsanvisninger for alle arbejdsaktiviteter

Tilbageslag og hertil hørende advarsel

Tilbageslag er en pludselig reaktion på sammenklemme eller indhugning af den roterende skive, støttepladen, børste eller andet værktøj. Klemme eller indhugning medfører en kraftig standsning af det roterende apparat, som følgende medfører at det ukontrollerede værktøj bevæges i den modsatte retning i forhold til apparats omdrejningsretning på stødpunktet.

For eksempel: under sammenklemme eller indhugning af slibeskiven i den bearbejdede genstand kan skivekant som indtræder i klemmepunktet trænge ind i materiales overflade og dette medfører at skiven er trukket op eller bortkastet. Skiven kan enten springe op mod brugeren eller fra brugeren afhængig på skivens bevægelses

retning i ophugningspunktet. Slibeskiver kan også i disse tilfælde brækkes over.

Tilbageslag er resultat af ukorrekt anvendelse af elektromekanisk værktøj og/eller ukorrekte arbejds fremgangsmåde eller forhold og kan undgås ved den korrekte overholdelse af for nedenbeskrevet sikkerhedsforanstaltninger.

- a) **Hold fast på værktøj og overhold den korrekte stilling af jeres krop og arm sådan at I kan stå imod kræfter af tilbageslag. Brug altid et hjælpelhåndtag, såfremt det findes i værktøjsudstyr for den maksimale kontroll over tilbageslag eller reaktions vridemoment ved igangsætningen.** Bruger er egnet til at kontrollere reaktions vride moments og styrken af tilbageslag såfremt der overholdes de korrekte sikkerheds foranstaltninger.
- b) **Kom aldrig nær med hånd mod det roterende værktøj.** Værktøj kan ved tilbageslaget frakaste jeres hånd.
- c) **Står ikke i omkreds hvortil kan værktøjet nå i tilfældet for tilbageslag.** Tilbageslag kaster værktøjet i retning modsat til skivebevægelse i indhugningspunktet.
- d) **Vær især opmærksom på hjørnebearbejdning, skarpe kanter o.l.** Sørg for undgåelse af værktøjs hoppe aktivitet og indhugning. Hjørne, skarpe kanter eller hoppning har tendens at indhugge det roterende værktøj og medføre kontrolltab eller tilbageslag.
- e) **Undgå værktøjstilslutning som savkæden, udskæringskiven eller savskiven med tænder.** Disse skiver medfører ofte tilbageslag og kontrolltab.

Supplerende sikkerhedsanvisninger for arbejdsaktiviteter med slibning og skæring

Specifik sikkerheds advarsel for arbejdsaktiviteter under slibning og abraziv skæring

- a) **Brug kun de skivetyper der er anbefalet af producent og specifik beskyttelsesskærm konstrueret til den udvalgte skive.** Skiver som elektromekanisk værktøj ikke var konstrueret til kan ikke være dækket på en tilsvarende måde og er farlige.
- b) **Beskyttelsesskærm skal være sikkerhedsmæssig fastgjort til elektromekanisk værktøj og være placeret i korrekt stilling for den maksimale sikkerhed således, at der skal være afdækket mindst mulig del af skiven i retning mod brugeren.** Beskyttelsesskærm hjælper at beskytte brugeren overfor skivers fragmenter og tilfældigvis skiveberøring.

c) **Skiver skal benyttes kun for de anbefalede brug. Eksempel: gør slibning ikke med siden af skæringsskive.** Abraziv skæringskiver er bestemt for omkredsskæring, sidekræfter der påvirker disse skiver kunne knuse dem.

d) **Brug altid uskadede skiveflanche som har den korrekte størrelse og form for den af jer udvalgte skive.** Rigtige skiveflanche støtter skiven og derved reducerer skivens brudmulighed. Flanche for skæring kan være forskelligt fra flanche for slibning.

e) **Brug ikke brugte skiver oprindelig af større diameter til større elektromekanisk værktøj.** Skiver bestemt for større elektromekanisk værktøj er uegnet til større omdrejninger af mindre værktøj og kan brække.

Supplerende sikkerhedsanvisninger for arbejdsaktiviteter slibning med stålborste

Sikkerheds advarsler specifik for arbejdsaktiviteter slibning med stålborste

- a) **Tænk over at der også ved almen aktivitet sker at ståltråde bliver bortkastet fra børste.** Overbelast ikke tråde med ekstra stor børstebelastning. Tråde kan nemt gennemtrænge i let beklædning og/eller hud.
- b) **Såfremt der er anbefalet benyttelse af beskyttelsesskærm for slibning med stålborste sørg da for at der ikke ske noget berøring mellem trådske eller børste og beskyttelsesskærmen.** Trådske eller børste kan ved arbejdet udvide sin diameter p.g.a. belastning og centrifuge kræfter.

Yderligere sikkerhedsprocedurer

- Maskinen må ikke bruges i fugtige eller våde rum, udenfor i regn, tåge, sne eller i omgivelser med eksplosionsfare.
- Kontrollér den bevægelige ledning og stikket inden hver brug af maskinen. Reparation af fejl overlader De til en fagmand.
- Brug kun godkendte forlængerledninger og ledningsforbindere udenfor bygninger.
- Sæt kun maskinen i materialet i tændt tilstand.
- Løft ikke maskinen i ledningen.
- Arbejd ikke på en stige.
- Brug sikkerhedshandsker og fast fodtøj ved arbejdet.
- Brug sikkerhedsbriller og høreværn ved arbejdet.
- Støvet, der opstår ved arbejdet er sundhedsfarlig. Brug udsugning og åndedrætsværn ved arbejdet.

- Det er forbudt at fræse i asbestmaterialer.
- Før altid den bevægelige tilslutning væk fra værktøjet.
- Brug kun de fræseskiver producenten anbefaler.
- Stik kun den bevægelige tilslutnings gaffel i stikkontakten, når fræseren er slukket.
- Kontroller, om der i materialet, der arbejdes med, ikke er el-, vand- eller gas installationer – dette kan føre til ulykke.
- Fræs ikke over metalgenstande, søm eller skruer.
- Fræseren må ikke betjenes af personer under 16 år.

5.3 Emissionsværdier

De målte værdier iht. EN 60 745 ligger typisk på:
 Lydtrykniveau $L_{PA} = 89 \text{ dB (A)}$
 Lydeffekt $L_{WA} = 100 \text{ dB (A)}$
 Usikkerhed $K = 3 \text{ dB}$



OBS!

Støj, der opstår ved arbejdet

Beskadigelse af hørelsen

► Brug høreværn!

Vibrationsemission a_h (vektorsum fra tre retninger) og usikkerhed K målt iht. EN 60 745:

Fræsning med $a_h = 4,0 \text{ m/s}^2$
 fræsehovedet $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Slibning med slibeskiven

$a_h = 2,6 \text{ m/s}^2$
 $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

De angivne emissionsværdier (vibration, støj)

- bruges til sammenligning af maskiner,
- men kan også bruges til en foreløbig bedømmelse af vibrations- og støjbelastningen ved brug.
- repræsenterer de vigtigste anvendelsesformål for elværktøjet.

En forhøjelse er mulig ved andre formål, med andre indsatsværktøjer eller ved utilstrækkelig vedligeholdelse. Vær opmærksom på maskinens tomgangs- og stilstandstider!

6 Ibrugtagning



ADVARSEL

Fare for ulykke, hvis maskinen kører med ikke tilladt spænding eller frekvens.

- Forsyningsspændingen og strømkildens frekvens skal stemme overens med angivelserne på typeskiltet.
- I Nordamerika må der kun bruges Festool-maskiner med spændingsangivelsen 120 V/60 Hz.

6.1 Tænding og slukning

Skub låseknappen [1-4] frem, dermed frigøres startkontakten [1-3].

Aktiver samtidigt startkontakten [1-3] – fræseren går i gang. Slip kontakten for at stoppe fræseren.

Kontinuerlig drift

Skub låseknappen [1-4] frem, dermed frigøres startkontakten [1-3].

Aktiver samtidigt startkontakten [1-3] og skub låseknappen [1-4] helt ind.

Den kontinuerlige drift afbrydes ved igen at trykke på startkontakten [1-3] og frigøre den.

6.2 Motorens elektronik

Begrænsning af startstrøm

Elektronikken sikrer en jævn opstart uden tilbagekast. På grund af den begrænsede startstrøm er en 10 A sikring helt tilstrækkelig.

Elektronisk indstilling af omdrejninger

Med omdrejningsregulatoren [1-7] indstilles de ønskede omdrejninger – også mens fræseren kører.

Trin 1: 1000 min⁻¹ Trin 4: 1700 min⁻¹

Trin 2: 1300 min⁻¹ Trin 5: 2000 min⁻¹

Trin 3: 1500 min⁻¹ Trin 6: 2200 min⁻¹

Omdrejningshastigheden afhænger af det materiale der skal fræses, og det anbefales at lave en testfræsning (jf. anvendelsestabel).

Ved stor belastning stilles omdrejningsregulatoren [1-7] på max. (trin 6).

Efter en længerevarende fræsning med lave omdrejninger øges omdrejningerne til max., og fræseren skal køre ubelastet i 3 minutter, så motoren kan køle ned.

Konstantelektronik

De indstillede omdrejninger holdes elektronisk på konstant niveau; det sikrer en jævn fremføring og ensartet fræseffekt.

Elektronisk beskyttelse ved belastning

Ved ekstrem belastning beskytter elektronikken motoren for beskadigelse. For igen at sætte den i gang må maskinen først slukkes og tændes på ny.

Termisk beskyttelse ved overbelastning

Som beskyttelse mod overophedning ved en længevarende overbelastning slår sikkerheds elektronikken over til køledrift, når motoren opvarmes til en kritisk temperatur. Fræsere kan dermed ikke belastes, den kører med nedsatte omdrejninger. Efter nedkøling i ca. 3–5 min. er fræsere igen klar til brug ved fuld belastning. På fræsere, der er varmet op til driftstemperatur, aktiveres den termiske beskyttelse tilsvarende hurtigere.

7 Anvendelse



ADVARSEL

Fare for ulykke, elektrisk stød

- ▶ Træk altid netstikket ud af stikkontakten før arbejde på maskinen.

7.1 Valg af værktøjshovedet

Du kan vælge mellem forskellige fræse- og sli-behøveder afhængigt af anvendelses måde og -område. Brug altid passende værktøjshoved for at opnå det bedste resultat – se tabellen på side 81. Oplysninger om omdrejningstal i tabellen er kun vejledende. Fræsere skal testkøres før den aktuelle opgave.

7.2 Udskiftning af værktøjshovedet



FORSIGTIG

Brug beskyttelseshandsker ved håndtering af værktøjshovedet.

- ① Værktøjet skal som minimum have de samme max. omdrejninger som fræsere.
- ① Værktøjshovedet må ikke vibrere eller køre ujævnt, i modsat tilfælde skal det udskiftes.
- ① Brug kun originale værktøjshoveder Festool.

7.3 Montering af værktøjshovedet

- ▶ Brug passende værktøjshoved efter opgaven (se anvendelsestabel).
- ▶ Placer fræsere på et plant fast underlag (fx et arbejdsbord).
- ▶ Stik stiften [2-1] gennem hullet i rørtopnøglen [2-2] og fjern spændemøtrikken [2-3].
- ▶ Sæt værktøjshovedet [2-4] på spindelen [2-5]. Hold øje med fjederen [2-6], den må ikke

smutte.

- ▶ Tryk spindelens låseknop [1-9] ind. Dette skal gøres på en slukket fræser, mens spindelen står stille.
- ▶ Drej spindelen, indtil låseknappen falder på plads.
- ▶ Spænd spændemøtrikken [2-3] godt ved hjælp af rørtopnøglen [2-2].



FORSIGTIG

Kontroller værktøjshovedets funktion ved at dreje den med hånden, før fræsere sættes i gang.

Tjek at samtlige skruer er godt spændt.

Husk at fjerne alle nøgler efter afsluttet montering.

7.4 Afmontering af værktøjshovedet



FORSIGTIG

Værktøjshovedet kan blive meget varmt under arbejdet.

Lad værktøjshovedet køle ned før udskiftningen.

- ▶ Tryk spindelens låseknop [1-9] ind. Dette skal gøres på en slukket fræser, mens spindelen står stille.
- ▶ Drej spindelen, indtil låseknappen falder på plads.
- ▶ Løsn spændemøtrikken ved hjælp af rørtopnøglen.
- ▶ Brug løsneværktøjet [3-1] og løsn værktøjshovedet ved at dreje håndskruen med uret. Når værktøjshovedet er løsnet, kan det fjernes.

7.5 Indstilling af fræsedybde

Løsn sikringsskruen på udsugningsskærmen [1-8]. Drej håndtaget til indstilling af fræsedybden [1-11] for at vælge, hvor dybt der skal fræses, evt. hvor meget materiale (0–10 mm) der skal fjernes. Drej **mod venstre** = større fræsedybde
Drej **mod højre** = mindre fræsedybde
Indstilling af fræsedybden afhænger af det materiale der skal fræses og det valgte værktøj.

7.6 Udskiftning af værktøjer

Udskiftning af fræsehjul

Forværret fræseresultat skyldes slidt værktøj. Fræsehoveder er forsynet med udskiftelige hjul, og hovedet kan derfor genanvendes efter udskift-

ning af hjulsættet.

- Fræsehovedet fjernes og anbringes på et rent og plant underlag.
- Løsn skruebolte [4-1] ved hjælp af rørtopnøglen og fjern dem.
- Fjern den indvendige ring [4-2].
- Tag lejebolte [4-3] op.
- Fræsehjul [4-4], bøsninger [4-6] og spændeskiver [4-5] udskiftes med nye fra et reserve-sæt.
- 5 fræsehjul [4-4] og en spændeskive [4-5] monteres på en bøsning [4-6]. Disse 7 sæt sættes ind i fræsehovedet med spændeskiven udad, dvs. mod fræsehovedets ydre kant – fig [4c].
- Lejeboltene [4-3] sættes på plads i bøsningerne [4-6] gennem hullerne i fræsehovedet.
- Lejeboltene [4-3] fikseres ved at indsætte den indvendige ring [4-2].
- Monter skrueboltene [4-1] og spænd dem med rørtopnøglen med drejningsmoment 7 Nm.
- Sørg for korrekt position af tænderne ved anvendelse af fladtandede fræsehjul – fig [4c].



FORSIGTIG

Kontroller fræsehjulets funktion ved at dreje dem med hånden, før værktøjshovedet monteres på plads.

Udskiftning af slibeskiver

Forværret sliberesultat skyldes slidt værktøj. Slibehovedet kan genanvendes efter udskiftning af slibeskiven.

- Slibehovedet [5-3] fjernes og anbringes på et rent og plant underlag.
- Løsn skruer [5-1] og fjern dem.
- Rengør spændeflader på værktøjshovedet.
- Udskift slibeskiven [5-2] med en ny og skru den fast med skruerne [5-1].
- Spænd skruerne med drejningsmoment 5 Nm.

Udskiftning af nedre børste

En kraftig slitage på den nedre børste [6-3] medfører forværret beskyttelse, og børsten skal derfor udskiftes.

- Afmonter skruer [6-1] og fjern glideplader [6-2].
- Tag den nedre børste [6-3] inkl. fjedrene [6-4] op.
- Sæt fjedrene [6-4] på den nye børstes bolte og monter børsten på plads. Sørg for, at fjedrene sætter sig på udsugningsskærmens [6-6] bolt.
- Monter glidepladerne [6-2] med skruerne [6-1].
- Kontroller mekanismens funktion.

Udskiftning af forbørsten

En kraftig slitage på forbørsten [7-1] medfører forværret beskyttelse, og børsten skal derfor udskiftes.

- Afmonter skruer [7-2] og fjern afskærmningspladen [7-3].
- Udskift forbørsten [7-1] med en ny og monter pladen på plads med skruerne [7-2].

7.7 Støvudsugning

Støv der udvikles under arbejdet kan være sundhedsskadeligt, brandbart eller eksplosivt.

Fræsere skal altid anvendes sammen med passende støvudsugning (en støvsuger). Støvsugeren skal være egnet til det materiale der fræses. Ved udsugning af særligt sundhedsskadeligt, kraftfremkaldende, tørt støv anvendes en speciel Festool støvsuger.

Udsugningsstudsens [1-1] passer til slangediameter 36 mm.

Rengør udsugningskanalerne regelmæssigt for at sikre en effektiv udsugning og forlænge fræse- og slibeværktøjernes levetid.

7.8 Boltøje

Fræsere med et boltøje [1-10] kan benyttes sammen med et wireophæng (balancer).

Fræsere aflastes og er således lettere at bruge ved fræsning af facader og vægge.

7.9 Gulvføring BG-RG 150

Gulvføring giver mulighed for at føre fræsere over gulvet i oprejst stilling. Det indbyggede lod udvikler det fornødne tryk. Praktiske hjul gør det lettere at flytte anordningen mellem forskellige arbejdssteder.

8 Arbejdsvejledning

Start fræsere og placer den på den overflade der skal fræses eller slibes. Før fræsere lige ud eller i cirkler frem og tilbage og fra side til side. Fræsedybden afhænger af det valgte værktøj og den indstillede fræsedybde.

Stort tryk på fræsere medfører ikke større fræsedybde, men derimod en kraftigere slitage af fræsere og fræseværktøjerne.

Pas på, at udsugningslangen ikke knækker eller bliver beskadiget under arbejdet.

Fejl i udsugningen medfører større udvikling af støv og kraftigere slitage af fræseværktøjet.



FORSIGTIG

Kontroller løbende, at fræsehjulene fortsat drejer frit på akserne. Hvis ikke det er tilfældet, skal de løsnes fra værktøjshovedet.

9 Service og vedligeholdelse



ADVARSEL

Fare for ulykke, elektrisk stød

- ▶ Træk altid netstikket ud af stikkontakten før arbejde på maskinen.
- ▶ Vedligeholdelses- og reparationsarbejder, der kræver, at motorhuset åbnes, må kun foretages af et autoriseret serviceværksted.

- Emballerede maskiner kan opbevares på et tørt sted uden varme. Temperaturen må dog ikke underskride -5°C . Uemballerede maskiner må kun opbevares på et tørt sted, hvor temperaturen ikke underskrider $+5^{\circ}\text{C}$ og hvor der ikke opstår pludselige temperaturrendringer.
- For at sikre lufttræk skal køleåbningerne altid være rene og tomme.
- Maskinen er udstyret med specielle selvslukkende kul. Når disse er opbrugte opstår der automatisk strømafbud og maskinen går i stå.
- I tilfældet af dårlig højde regulering på udsugningsflangen skal denne trækkes ned og renses.



Kundeservice og reparationer må kun udføres af producenten eller serviceværksteder. Nærmeste adresse finder

De på: www.festool.net/service



Brug kun originale Festoolreservedele!
Best.-nr. finder De på:
www.festool.net/service

10 Miljø

El-værktøj må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald! Maskine, tilbehør og emballage skal tilføres en miljøvenlig form for genbrug! Overhold de gældende nationale regler.
Kun EU: I henhold til det europæiske direktiv 2002/96/EF skal brugt el-værktøj indsamles særskilt og tilføres en miljøvenlig form for genbrug.

Informationer om REACH:

www.festool.com/reach

11 EU-overensstemmelseserklæring

Sanerings fræser	Serienr.
RG 150 E	768916, 768884

År for CE-mærkning: 2013

Vi erklærer under almindeligt ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter: 2006/42/EF, 2004/108/EF, 2011/65/EU, EN 55 014-1, EN 55 014-2, EN 60 745-1, EN 60 745-2-3, EN 61 000-3-2, EN 61 000-3-3.

Festool Group GmbH & Co. KG

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. Dr. Martin Zimmer

Dr. Martin Zimmer

Chef for forskning, udvikling og teknisk dokumentation
2013-04-17

12 Valg af værktøjshovedet

Værktøjshoved	Monteret	Anvendelse	Indstillingshjul
	Fræsehjul i hårdmetal "spids tand", sæt med 35 stk. SZ-RG 150	Fjernelse af hård puds, rester af fliselim og puds af kunstig harpiks	4 – 6
	Fræsehjul i hårdmetal "flad tand", sæt med 35 stk. FZ-RG 150	Fjernelse af blød puds, frisk beton, rester af beton og beskyttelsesmaling	4 – 6
	Diamantskive DIA-HARD 150	Fjernelse af hårdt materiale, fx beton med brudstyrke over C10, hård maling	6
	Diamantskive DIA-ABRA-SIV 150	Fjernelse af bløde materialer med højere abrasion, fx frisk beton, fliselim, hård puds, sandsten	6
	Diamantskive DIA-UNI 150	Universel brug fx maling (på beton, puds, træ), lim, hård puds	5 – 6
	Hårdmetalskive HW-150/SC	Til elastisk maling, beskyttelsesmaling, latex- og oliemaling, gips, porøs beton	2 – 3